

La flotte du cotton

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - **(1963)**

Heft 4

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-791635>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

La flotte du coton

« La flotte du coton arrive ! » C'est là le titre de la nouvelle exposition itinérante de l'Office de propagande de l'industrie suisse du coton et de la broderie à Saint-Gall. Comme de coutume, cette manifestation est destinée à faire connaître dans le grand public, d'une part la fibre de coton, son origine et les procédés industriels auxquels elle est soumise et, d'autre part, les tissus que fabriquent les industries saint-galloises au moyen de cette fibre. Cette année, l'exposition se compose de 12 éléments (réalisés avec des photos, des échantillons de marchandise et des textes) groupés deux par deux dans des sortes de bateaux stylisés, évoquant les anciens vapeurs du Mississippi. Ces éléments sont construits de manière à pouvoir être facilement déplacés et installés dans les vitrines de magasins. L'exposition sera donc visible aux

étalages de grands magasins dans un certain nombre de villes de Suisse.

Un coup d'œil — même fugitif — sur cette amusante présentation permet aux spectateurs de saisir l'importance du coton pour l'industrie suisse, la complexité du travail que nécessite cette fibre pour sa transformation et la richesse du programme de fabrication qu'elle permet aux industries de Suisse orientale, allant des tissus techniques aux broderies les plus somptueuses en passant par d'innombrables tissus d'usage, sans oublier les fameux petits mouchoirs.

La « flotte du coton » réalisée par le graphiste bâlois Ferdi Afflerbach sera enrichie, l'année prochaine, d'une douzaine de nouveaux navires. Nous lui souhaitons un heureux périple !



Deux unités de la flotte du coton
Two vessels of the cotton fleet
Dos navios de la escuadra del algodón
Zwei Einheiten der Baumwollflotte

